



cultura

REF 3593

Ara Pizarro Romero,
docente en Literatura,
que recordará a Huidobro.



"Huidobro, diáfano, libre y seductor"

• A los diez años del natalicio del poeta chileno Vicente Huidobro, dos grandes estudiosos de sus escritos, Ara Pizarro Romero y Benjamín Rojas Peña, son invitados por los organizadores de la II Temporada Cultural del Hotel El Araucario y la Sociedad de Escritores de nuestra ciudad, para dar de ellos lo que saben del verso, y rendirle de esa manera, un homenaje. El encuentro se titula: "Huidobro, creador infinito", y el resultado final es bellísimo. El cual desconocido poeta se agranda y valora en las palabras de estas dos personalidades de la literatura.

Por Inés Bonavides

Ara Pizarro Romero, poeta, docente en Literatura de la Universidad de París, graduada en el extranjero en la Universidad de Chile y actual integrante del Instituto de Estudios Avanzados de la Universidad de Santiago de Chile y destacada conferencista en distintos ciudades de Europa y Latinoamérica, abre al poeta, en dicho momento, a través del tema Huidobro: "Huidobro, los modos de ser moderno", y señala que lo que a ella le ha interesado investigar, es: "cómo se utilizó en Huidobro más que en otros la modernidad que en un poeta lo que define al siglo XX, es decir, cuáles son los utopías que están en Huidobro y que son las pruebas del siglo XX, manifestándose en su investigación, con un Huidobro muy moderno".

"En dicho - agrega -, la afirmación aparecida recientemente en un periódico español, que la literatura de este siglo no puede entenderse sin libros como *Almas*, o *Poesías Anticas* y el *Exilio de Agua* (todos de Huidobro), no debería sorprender en nuestra patria hoy luego que el título del escritor chileno (después ha sido el protagonista de un interés creciente que él, en distintos momentos, sobre todo en la juventud). Por esto mismo, digo en las palabras la afirmación de Benjamín Rojas cuando dice: "Huidobro que el poeta más joven que nos haya nacido, paradigma del espíritu nuevo entre nosotros, está



Benjamín Rojas Peña, profesor y doctor en Filosofía, quien aborda a Huidobro en su prosa narrativa.

muerto con el futuro, entre los límites de cadenas que atan".

"Lo importante en él no es un gesto artificial, precisa la española, sino que es una relación conjunta con la vida". La voz propia lo caracterizará en los escritos de su obra, donde se

realiza no ha sido imitado, y es aquí justamente, desde nosotros hemos podido observar la expresión de esta gran utopía social. Escritos todos una serie de artículos escritos por él, y en ellos está colgando lo que uno lee en Chile, como en el mundo, donde se

como diríamos ahora, porque fue un novata de la Nueva Novela, uno de la mitad de su obra, la apóstrofa" precede Benjamín Rojas.

Reflexiona a la mala fortuna de la obra *Calisto*, donde: "El terror no relata fue Huidobro, pero tuvo una doble desdicha, porque estaba en lengua castellana, que no era muy conocida en la década del 30 al 35 y tenía un apellido poético que a muchos les sonaba extraño. Así se escribió la historia. Calisto, tuvo entonces una mala fortuna. Además, porque en una novela escrita conscientemente sobre la base de lo que es el otro mundo. Entonces esta novela "no intenta trasladar el caso a la literatura y tampoco permitir la novela en sí, sino que tratar de componer el lenguaje y la técnica del cinematógrafo al lenguaje y los modos de la literatura y una transformación estética, elemento que ahora se hace corrientemente, para mover los transformados de una literatura a otra estética. Entonces no lo hace conscientemente con Calisto".

Pero Rojas, Calisto es una novela social, porque en ella, la técnica, los modos de expresión, los acontecimientos deplorable concurren hacia una nueva forma realmente cinematográfica. Y cita el prólogo de la obra: "Que el público de hoy, se refiera al año 30, con la conciencia que tiene del cinematógrafo, puede comprender sin gran dificultad, las relaciones entre las misteriosas personas, Calisto, con las que ha nacido en la novela. Lo que le ha otorgado un destino es acaso menos de lo que el público y el cine, de lo que el libro".

Finalmente, el escritor la novela mediante la penetración de novelas sobre grandes personajes como Calisto, Haroldo Gálvez o el Cid Campeador, era lo que estaba de moda en la década del 30, pero no era eso lo que quería Vicente Huidobro, uno que hacer lo que se llama "narrativa narrativa", es decir, tratar de hacer personajes que estuvieran ligados a la aventura y que esas aventuras fueran posibles en ritos, costumbres y narradas en una novela que va a tener otro fundamento una historia diferente según sea el personaje en cuestión. "Entonces se llega a un instante en que el autor pero, sobre el narrador y el narrador no sólo selecciona los momentos que se requieren. En evidencia que Huidobro trabaja con todos los elementos al tomar al personaje visto por el cinematógrafo que es nada más que lo que es de la cámara cinematográfica. La técnica cinematográfica se incorpora al relato donde se debe presentar un libro narrativo sobre la pantalla. El relato en la pantalla, todos sus elementos, están para producirse en un cine más. Pero los poetas (después que entienda Huidobro en sobre el personaje, romper un poco el esquema y entonces, uno como lector se convierte en espectador de una novela que se muestra y donde los personajes son a ser muy importantes. Y para así llegar la novela, adaptarse a una forma una historia narrativa,

"Huidobro, diáfano, libre y seductor" [artículo] Inés Benavides.

Libros y documentos

AUTORÍA

Benavides, Inés

FECHA DE PUBLICACIÓN

1993

FORMATO

Artículo

DATOS DE PUBLICACIÓN

"Huidobro, diáfano, libre y seductor" [artículo] Inés Benavides. retr.

FUENTE DE INFORMACIÓN

[Biblioteca Nacional Digital](#)

INSTITUCIÓN

[Biblioteca Nacional](#)

UBICACIÓN

Avenida Libertador Bernardo O'Higgins 651, Santiago, Región Metropolitana, Chile